KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e april 1967 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het gebruik van bewaringsmiddelen in de handel van voedingswaren en -stoffen", heeft de 19e mei 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 25 avril 1967, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'emploi des agents conservateurs dans le commerce des denrées et substances alimentaires", a donné le 19 mai 1967 l'avis suivant :

Volgens de gebruikelijke interpretatieregelen heeft de algemene bepaling betreffende de additieven, vervat in artikel 3 van de wet van 20 juni 1964, niet tot gevolg dat daardoor vroegere bijzondere bepalingen buiten toepassing worden gesteld, vermits deze niet uitdrukkelijk werden opgeheven. Dit leidt uiteraard tot de consequentie dat uit het bestaan van veelvuldige bepalingen over éénzelfde onderwerp discrepanties en tegenstrijdigheden zouden kunnen ontstaan op het niveau van de uitvoering, die volgens de wet van 1964 aan de Minister en volgens de andere wetten aan de Koning is toegewezen. De vraag is dus of de wetgever in 1964 wel deze consequenties kan hebben gewild. Hij heeft dit echter niet door een expliciete opheffing van de andere bepalingen duidelijk gemaakt. Het ware wenselijk, met het oog op de samenhang van de wetgeving,in die leemte te voorzien door een nieuwe wet tot aanvulling of interpretatie van die van 20 juni 1964.

Zolang dat niet is gebeurd, zou het opheffen van de verschillende in artikel 1 van het ontwerp vermelde bepalingen zonder hun gelijktijdige vervanging door een met de inhoud van het ministerieel besluit van 28 oktober 1964 overeenstemmende nieuwe tekst tot gevolg hebben,een niet bedoelde en niet gewenste leemte te doen ontstaan. De in het ontwerp vervatte regelingen dienen derhalve, rekening houdend met die bemerkingen, opnieuw in overweging te worden genomen.

Selon les règles usuelles d'interprétation la disposition générale concernant les additifs, portée par l'article 3 de la loi du 20 juin 1964, ne rend pas inapplicables les dispositions particulières antérieures, dès lors que celles-ci n'ont pas été abrogées expressément. Par la force des choses, la multiplicité des dispositions relatives au même objet qui en découle, peut être de nature à engendrer des divergences et des contradictions au stade de l'exécution, dont la loi de 1964 charge le Ministre et que d'autres lois confient au Roi. On peut se demander si de telles conséquences ont pu avoir été voulues par le législateur de 1964. Celui-ci, en tout état de cause, n'a pas clairement traduit son intention dans les faits par une abrogation explicite des autres dispositions. Dans l'intérêt de la cohésion de la législation, il conviendrait de combler cette lacune par une nouvelle loi complétant ou interprétant la loi du 20 juin 1964.

Aussi longtemps que cela n'aura pas été fait, l'abrogation des diverses dispositions énumérées à l'article 1er du projet, sans qu'elles ne soient remplacées simultanément par un texte qui correspondrait à la teneur de l'arrêté ministériel du 28 octobre 1964, aboutirait à créer un vide qui n'est ni voulu ni souhaitable. Il s'indique, dès lors, de reconsidérer les dispositions du projet à la lumière des observations qui précèdent.

De kamer was samengesteld uit

De Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assessoreurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. CLAES, substituut-auditeur-generaal.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. J. CLAES, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.